

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi cet intégré audio-vidéo Cambridge Audio 540R. Il constitue le premier pas de Cambridge Audio dans l'univers saisissant du son multicanal. Il puise ses forces dans plus de 30 ans d'expérience dans la fabrication d'amplificateurs stéréo et est fidèle à la philosophie d'excellence et de rapport qualité-prix de Cambridge Audio. Nous espérons que vous en apprécierez les qualités et nous vous souhaitons de nombreuses années d'utilisation sans souci.

Présentation de l'intégré audio-vidéo

L'intégré audio-vidéo 540R est conçu pour offrir des performances de premier plan en multicanal sans compromis sur la reproduction stéréo. Pour cela, les six amplificateurs discrets de 80 W sont séparés autant que possible des étages de traitement et d'entrée. Une alimentation surdimensionnée offre au 540R la capacité de délivrer de forts courants dans des situations de charge électrique difficiles afin de garantir un son puissant et naturel.

Le 540R intègre une série complète d'entrées numériques et analogiques. Les quatre entrées numériques permettent de raccorder des lecteurs de DVD, des récepteurs satellites ou des consoles de jeu présentant des sorties numériques afin de décoder leurs signaux multicanaux numériques. En outre, l'intégré comprend des entrées stéréo classiques pour des lecteurs de CD ou d'autres appareils stéréo pour une reproduction stéréo la meilleure possible. Le 540R peut également décoder les sources stéréo Dolby Pro Logic® II (Pro Logic est une marque déposée de Dolby Laboratories), pour une expérience ambiophonique convaincante et efficace à partir d'une source stéréo. Cette fonctionnalité permet aux téléviseurs et aux magnétoscopes analogiques de tirer pleinement parti des possibilités ambiophoniques du 540R.

Outre l'entrée analogique stéréo, le 540R présente une entrée analogique sept canaux. L'intégré peut ainsi servir à raccorder un lecteur de DVD audio ou de SACD présentant la sortie appropriée. Le 540R est ainsi entièrement équipé pour mettre en valeur ces nouveaux formats musicaux d'exception.

Parallèlement à ces entrées audio, le 540R peut servir de commutateur de signaux vidéo en composite, S-Vidéo ou composantes. Cela signifie que le 540R peut être utilisé comme centre de commande pour transporter des signaux vidéo en plus des signaux audio. Ainsi, il est possible de raccorder deux appareils équipés de sorties en composantes vidéo à une seule entrée en composantes du téléviseur ou du moniteur, c'est-à-dire de brancher plus d'appareils aux entrées haute qualité de votre téléviseur.

Enfin, le 540R se distingue également par des sorties préamplificateur. Un nouvel horizon s'ouvre ainsi en matière de raccordement : vous pouvez utiliser un amplificateur stéréo existant pour alimenter les canaux avant ou acheminer chaque canal vers un amplificateur de puissance séparé et utiliser simplement le 540R comme processeur et préamplificateur. Cette caractéristique permet de conserver des amplificateurs stéréo de qualité et offre plus de possibilités d'extension.

Maintenant, installez-vous confortablement, détendez-vous et profitez du spectacle !



Matthew Bramble
Directeur technique

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	26
Table des matières	26
Consignes de sécurité importantes	27
Connexions du panneau arrière	28
Raccordement des enceintes acoustiques et installation	29
Raccordement des éléments vidéo et audio.....	30
Commandes du panneau avant	32
Télécommande	33
Utilisation.....	34
Dépannage.....	36
Caractéristiques techniques	36
Garantie limitée	37

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez et observez ces instructions - Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce mode d'emploi - Gardez tous les documents fournis dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Tenez compte des avertissements - Conformez-vous à tous les avertissements donnés sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Nettoyage - Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide.

Mise à la terre et polarisation - Le 540R peut être équipé d'une fiche électrique c.a. avec tige de terre. Cette fiche ne peut être enfoncée dans la prise de courant que d'une seule manière pour des raisons de sécurité. Si vous ne parvenez pas à enfoncer entièrement la fiche dans la prise, réessayez en retournant la fiche. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise de courant, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète. Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité de la fiche polarisée. (Amérique du Nord uniquement)

Surcharge - Ne surchargez pas les prises de courant murales ou les prises multiples, au risque de vous exposer à des chocs électriques ou de provoquer un incendie. Les prises de courant ou les rallonges multiprises surchargées, les câbles usés ou râpés, les gaines d'isolation endommagées ou craquelées et les fiches cassées sont dangereux et présentent des risques de choc électrique ou d'incendie.

Alimentation électrique - L'appareil doit être mis en fonction uniquement avec le type d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique. Si vous ne connaissez pas avec certitude le type d'alimentation dont vous disposez, consultez le revendeur de votre appareil ou votre compagnie d'électricité.

Accessoires - N'installez pas l'appareil sur une surface instable ou sur une étagère. Il pourrait tomber et sa chute provoquer des blessures graves à un enfant ou à un adulte, outre les dégâts qu'une telle chute peut provoquer en ce qui concerne l'appareil lui-même.



Mise à la terre de l'antenne extérieure - Si une antenne extérieure ou un câble provenant de l'extérieur est raccordé à l'appareil, veillez à mettre l'antenne ou le câble à la terre afin d'assurer la protection de l'appareil contre les surtensions et les charges électrostatiques accumulées. La section 810 du code électrique national américain (National Electrical Code, ANSI/NIPA n° 70-1984) et la section 54 du code électrique canadien (Canadian Electrical Code, Part 1) fournissent des informations utiles concernant la mise à la terre des pylônes et des charpentes support, la mise à la terre des fils d'entrée vers les unités de décharge d'antenne, le dimensionnement des conducteurs de terre, l'emplacement des unités de décharge d'antenne, le raccordement des conducteurs de terre et les exigences relatives aux conducteurs de terre.

Protection du cordon d'alimentation - Disposez le câble d'alimentation à l'écart des lieux de passage et de façon à ce qu'il ne puisse être pincé ou écrasé, en particulier à proximité de la prise de courant et de l'endroit où il sort de l'appareil.

Contactez immédiatement le service après-vente dans les situations suivantes :

Le cordon d'alimentation ou la fiche électrique sont endommagés.

Des objets ont été introduits ou du liquide s'est répandu dans l'appareil.

L'appareil a été exposé à la pluie ou à des projections d'eau.

L'appareil ne fonctionne pas correctement suivant les instructions d'utilisation. Dans ce cas, veillez à ne jamais manipuler l'appareil autrement qu'indiqué dans le mode d'emploi.

L'appareil a subi une chute ou a été endommagé d'une quelconque manière.

L'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou fonctionne différemment, moins bien qu'auparavant.

Entretien et réparation - Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne retirez jamais son capot, sous peine de vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Pour toute réparation, adressez-vous à votre revendeur qui fera appel à un technicien qualifié.

Accessoires - N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par votre revendeur. Ils pourraient endommager l'appareil.

Foudre - S'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, l'appareil doit être débranché du secteur et l'antenne ou le câble extérieur doit être débranché. L'appareil sera ainsi protégé de la foudre et des surtensions du secteur.

Évacuation de la chaleur - Laissez un espace d'au moins 10 cm entre chaque côté de l'appareil et les autres éléments de votre chaîne ou le mur.

Remarques concernant l'utilisation

Évitez les hautes températures. Ménagez un espace suffisant pour que la chaleur puisse être évacuée convenablement si vous installez l'appareil dans une baie.

Manipulez les différentes pièces assurant l'alimentation de votre appareil avec soin. Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirez sur sa fiche.

Maintenez l'appareil à l'écart de toute humidité, de l'eau et des poussières.

Débranchez le cordon d'alimentation si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée.

Ne bouchez pas les orifices de ventilation.

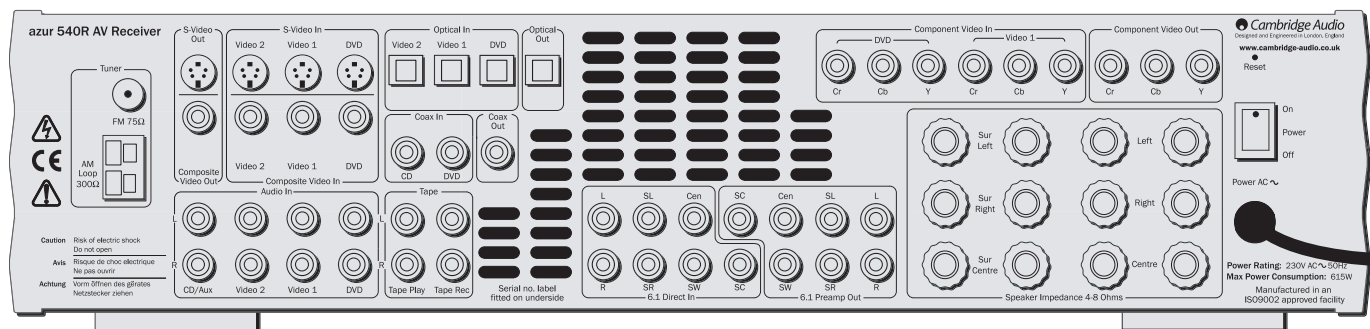
Veillez à ce qu'aucun objet étranger ou liquide ne puisse s'introduire dans l'appareil.

Ne démontez jamais l'appareil et ne le modifiez pas.

IMPORTANT

Si l'appareil fonctionne à très haut niveau, un capteur détectera toute augmentation dangereuse de la température et présentera le cas échéant le message " PROTECTION OVERLOAD " sur l'afficheur. L'appareil sera alors mis automatiquement en veille. Il ne pourra être rallumé que lorsque la température aura baissé jusqu'à un niveau normal.

CONNEXIONS DU PANNEAU ARRIÈRE



Antenne FM / AM

Effectuez ici tous les raccordements d'antenne pour le syntoniseur.

Sorties vidéo

S-Video out - Cette prise permet de raccorder un téléviseur via un câble S-Video afin d'afficher l'image de tout appareil raccordé au 540R en S-Video.

Composite Video out - Cette prise permet de raccorder un téléviseur via un câble Cinch (RCA) afin d'afficher l'image de tout appareil raccordé au 540R en vidéo composite.

S-Video in (Entrées S-Vidéo)

Video 1 / Video 2 - Ces prises permettent de raccorder une source S-Vidéo au 540R.

DVD - Cette prise permet de raccorder la borne de sortie S-Vidéo correspondante d'un lecteur de DVD. Il est cependant possible de raccorder à cette prise toute autre source appropriée.

Composite Video in (Entrées vidéo composite)

Video 1 / Video 2 - Ces prises permettent de raccorder la borne de sortie composite correspondante d'une source vidéo.

DVD - Cette prise permet de raccorder la borne de sortie composite correspondante d'un lecteur de DVD.

Il est cependant possible de raccorder à ces entrées n'importe quel autre appareil pourvu d'une sortie vidéo composite.

Coax in (Entrées coaxiales)

CD - Cette prise permet de raccorder la borne de sortie numérique coaxiale correspondante d'un lecteur de CD.

DVD - Cette prise permet de raccorder la borne de sortie numérique coaxiale correspondante d'un lecteur de DVD.

Il est cependant possible de raccorder à ces entrées n'importe quel autre appareil pourvu d'une sortie numérique coaxiale.

Optical in (Entrées optiques)

Video 1 / Video 2 - Ces prises permettent de raccorder la borne de sortie numérique optique correspondante de toute source vidéo appropriée.

DVD - Cette prise permet de raccorder la borne de sortie numérique optique correspondante d'un lecteur de DVD.

Il est cependant possible de raccorder à ces entrées n'importe quel autre appareil pourvu d'une sortie numérique optique.

Coax Out (Sortie coaxiale)

Cette prise peut être raccordée à un enregistreur extérieur pour enregistrer la source audionumérique sélectionnée.

Optical Out (Sortie optique)

Cette prise peut être raccordée à un enregistreur extérieur pour enregistrer la source audionumérique sélectionnée.

Component in (Entrées en composantes)

DVD - Ces prises permettent de raccorder un lecteur de DVD par le biais de ses bornes Cr, Cb et Y.

Video - Ces prises permettent de raccorder une console de jeu ou une autre source vidéo pourvue de sorties en composantes vidéo par le biais de ses bornes Cr, Cb et Y.

Component Out (Sorties en composantes)

Ces prises permettent de raccorder un téléviseur par le biais de ses bornes Pr, Pb et Y.

Reset (Réinitialisation)

La commande de réinitialisation " RESET " permet de réinitialiser le système, y compris tous les réglages effectués. Pour l'actionner, introduisez l'extrémité d'un trombone et maintenez une pression pendant environ 3 secondes. L'appareil sera réinitialisé et reprendra ses réglages d'usine.

Audio In (Entrées audio)

CD/Aux - Cette prise peut être raccordée aux bornes de sortie haut niveau (ligne) d'un lecteur de CD.

Video 1 / Video 2 - Ces prises peuvent être raccordées aux bornes de sortie haut niveau (ligne) d'un magnétoscope.

DVD - Cette prise peut être raccordée aux bornes de sortie haut niveau (ligne) d'un lecteur de DVD.

Tape Play - Cette prise peut être raccordée aux bornes de sortie haut niveau (ligne) d'une platine cassette.

Tape Rec - Cette prise peut être raccordée aux bornes d'entrée haut niveau (ligne) d'une platine cassette.

Toute source de haut niveau (ligne) peut être raccordée à ces entrées (à l'exception des prises Tape Play/Rec).

6.1 Direct In (Entrées directes 6.1)

Ces entrées peuvent être raccordées aux bornes de sortie 7 canaux d'un lecteur de DVD pour la lecture de DVD-A ou de SACD par le biais de l'intégré 540R.

6.1 Direct Out (Sorties directes 6.1)

Ces sorties peuvent être raccordées aux bornes d'entrée 7 canaux d'un autre amplificateur, d'amplificateurs de puissance séparés ou d'enceintes acoustiques actives.

Speaker terminals (Borniers d'enceintes acoustiques)

Ces prises peuvent être raccordées à des enceintes acoustiques présentant une impédance de 4 ou de 8 ohms.

Power On / off (Marche-arrêt)

Cet interrupteur permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

Raccordement d'enceintes acoustiques

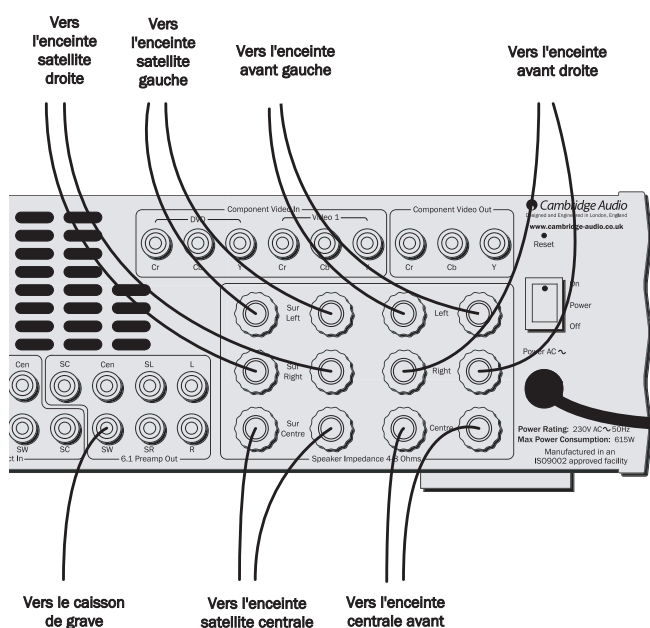
Pour éviter d'endommager les haut-parleurs avec un signal de haut niveau soudain, veuillez à mettre l'appareil hors tension avant de raccorder les enceintes acoustiques.

Vérifiez l'impédance de vos enceintes acoustiques. Les enceintes acoustiques peuvent présenter une impédance de 4 ou de 8 ohms.

Les bornes rouges de l'appareil sont les bornes positives (+), les bornes noires sont les bornes négatives (-).

La figure ci-dessous présente le mode de raccordement des enceintes acoustiques.

Il est à noter que tous les raccordements sont effectués avec des câbles de haut-parleur, à l'exception du caisson de grave, pour lequel il y a lieu d'utiliser un câble Cinch (RCA) standard.



Remarques concernant le placement des enceintes acoustiques

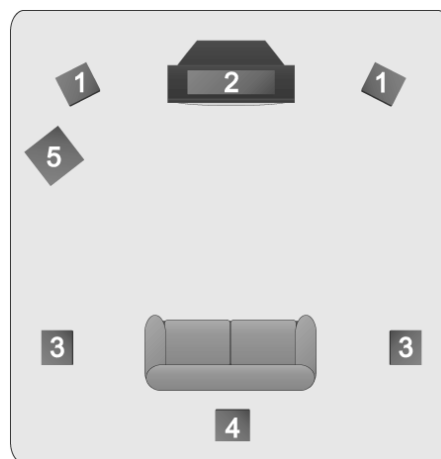
- 1. Enceintes avant gauche et droite** - Ces enceintes doivent être placées à équidistance à gauche et à droite de l'écran, en les séparant suffisamment pour garantir une bonne image stéréo. Toutefois, si elles sont trop éloignées ou trop proches des coins de la pièce, le son délivré sera gênant et semblera distant. Il peut être utile de faire quelques essais d'alignement des enceintes (en réglant leur angle par rapport à l'auditeur) pour optimiser la scène et l'image sonores frontales.
- 2. Enceinte centrale** - L'enceinte acoustique du canal central doit idéalement être placée directement au-dessus ou au-dessous de l'écran, face à l'auditeur.
- 3. Enceintes d'effet arrière gauche et droite** - Si vous utilisez des enceintes acoustiques haute-fidélité classiques comme enceintes d'effet, celles-ci doivent être situées approximativement à hauteur d'oreille et dans la direction de la position de l'auditeur. Elles peuvent être fixées au mur ou placées sur des pieds d'enceinte ad hoc.

Des enceintes acoustiques d'effet bipolaires peuvent être utilisées de façon analogue aux modèles monopolaires en les plaçant à la hauteur d'écoute et dans la direction de l'auditeur.

Cependant, les dipôles diffusent le son un peu différemment et exigent donc une installation différenciée. Ainsi, pour obtenir les meilleurs résultats, elles doivent être placées à côté de l'auditeur et jusqu'à 15 degrés au-dessus de la hauteur d'écoute.

- 4. Enceinte d'effet centrale** - Cette enceinte permet de tirer parti des signaux sonores au format Dolby® Digital EX (Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories) ou DTS®-ES (sous licence de Digital Theater System, Inc. ou de DTS (BVI) Limited). Elle améliore la qualité des effets sonores en comblant le trou entre les enceintes d'effet gauche et droite.
- 5. Caisson de grave** - L'emplacement de tout caisson de grave dédié influence sensiblement la quantité et la qualité des basses fréquences. Pour plus d'informations sur la position précise du caisson de grave, référez-vous au mode d'emploi du caisson.

VOUS OBTIENDREZ LES MEILLEURS RÉSULTATS PAR ESSAIS SUCCESSIFS ! LE SON EST BON QUAND IL VOUS SATISFAIT !



Antenne FM

Si vous habitez un endroit qui n'est pas trop éloigné d'un émetteur radio et que vous souhaitez utiliser le fil servant d'antenne FM fourni, vous devez le raccorder directement à la prise FM 75 ohms, l'étendre et le fixer au châssis d'une fenêtre ou au mur à l'aide de punaises ou le placer dans la pièce où la réception est la meilleure.

Dans les endroits où les signaux FM sont faibles, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne FM dissymétrique de 75 ohms extérieure.

Antenne AM en boucle

L'antenne AM en boucle à hautes performances fournie avec l'appareil suffit pour obtenir une bonne réception dans la plupart des cas.

Raccordez les fils de l'antenne aux prises de l'antenne AM.

Placez l'antenne sur une étagère en l'orientant de façon à obtenir la meilleure réception, le plus loin possible de la chaîne, des câbles des enceintes et du cordon d'alimentation, afin d'éviter tout bruit non désiré.

Si l'antenne AM fournie ne suffit pas pour obtenir une réception de qualité, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne AM extérieure.

Raccordement des éléments vidéo

Connexions vidéo

Vous pouvez établir les connexions vidéo de trois façons différentes (vous ne devez choisir qu'un seul mode de connexion) :

Composantes vidéo - Raccordez les prises composantes de la source vidéo aux prises correspondantes à l'arrière de l'intégré 540R à l'aide de câbles composantes vidéo (3RCA-3RCA).

S-Vidéo - Raccordez la prise S-Vidéo de la source vidéo à la prise correspondante à l'arrière de l'intégré 540R à l'aide d'un câble S-Vidéo (MINIDIN-MINIDIN).

Composite - Raccordez la prise vidéo composite de la source vidéo à la prise correspondante à l'arrière de l'intégré 540R à l'aide d'un câble Cinch (RCA-RCA).

Pour la meilleure qualité d'image, nous recommandons l'utilisation de la connexion vidéo en composantes, si cela est possible.

Note : Si vous raccordez simultanément deux sources vidéo au 540R (p. ex. un magnétoscope et un lecteur de DVD), il est conseillé d'utiliser la même connexion vidéo. Ce faisant, vous n'utiliserez qu'une seule entrée sur le téléviseur.

Les différentes connexions vidéo sont présentées à la fig. 1.

Connexions audio

Les connexions audio peuvent être établies selon trois options de base :

Optique - Raccordez la sortie numérique optique de la source vidéo à la prise correspondante à l'arrière de l'intégré 540R à l'aide d'un câble optique (OPT-OPT).

Coaxiale - Raccordez la sortie numérique coaxiale de la source vidéo à la prise correspondante à l'arrière de l'intégré 540R à l'aide d'un câble Cinch 75 ohms (RCA-RCA).

Haut niveau - Raccordez les sorties audio de la source vidéo aux prises correspondantes à l'arrière de l'intégré 540R à l'aide d'un câble Cinch (2RCA-2RCA).

Si vous souhaitez écouter des disques DVD audio ou SACD, il sera nécessaire de raccorder votre lecteur aux prises d'entrée directe 6.1 à l'arrière du 540R. Quand un lecteur est raccordé à ces prises, le signal ne passe pas par le décodeur du 540R, mais est envoyé directement à l'amplificateur six canaux intégré.

Les différentes connexions audio sont présentées à la fig. 2.

Raccordement des éléments audio

L'intégré 540R permet d'écouter des sources audio tels qu'un lecteur de CD.

Les différentes connexions audio sont décrites plus haut.

Note : Pour enregistrer une source audio, il convient de raccorder une platine d'enregistrement (p. ex. une platine Minidisc) aux sorties numérique ou analogique à l'arrière du 540R.

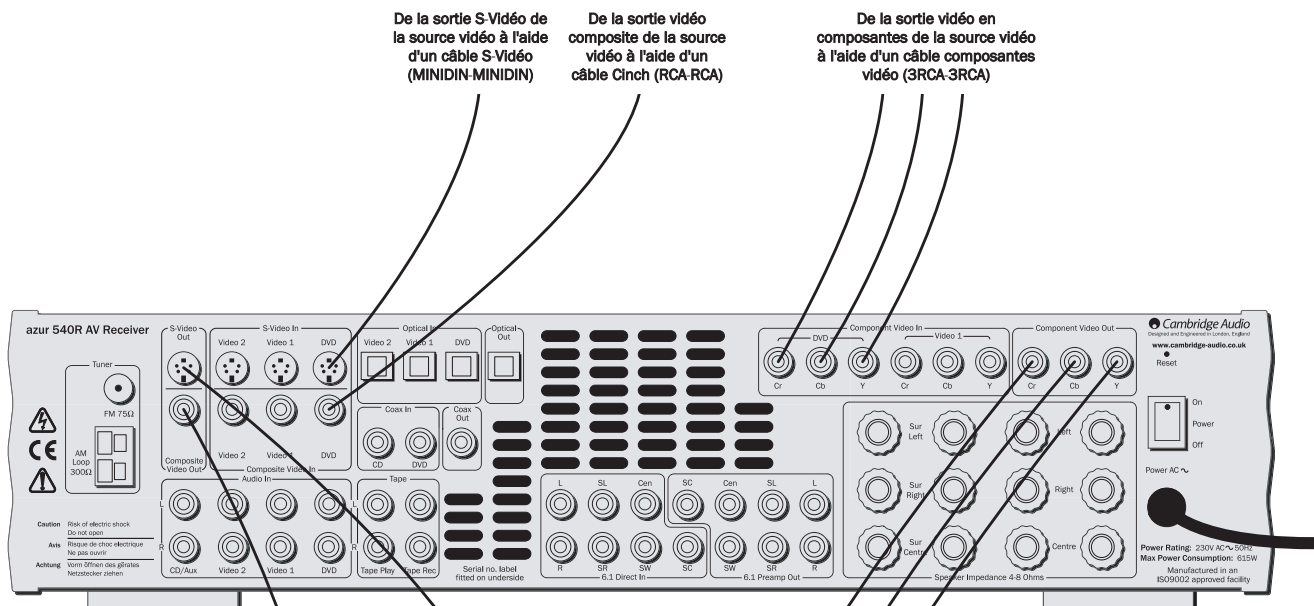


FIG.1
CONNEXIONS
VIDÉO

Vers l'entrée vidéo composite TV à l'aide d'un câble Cinch (RCA-RCA)

Vers l'entrée S-Vidéo TV à l'aide d'un câble S-Vidéo (MINIDIN-MINIDIN)

Vers l'entrée vidéo en composantes TV à l'aide d'un câble composantes vidéo (3RCA-3RCA)

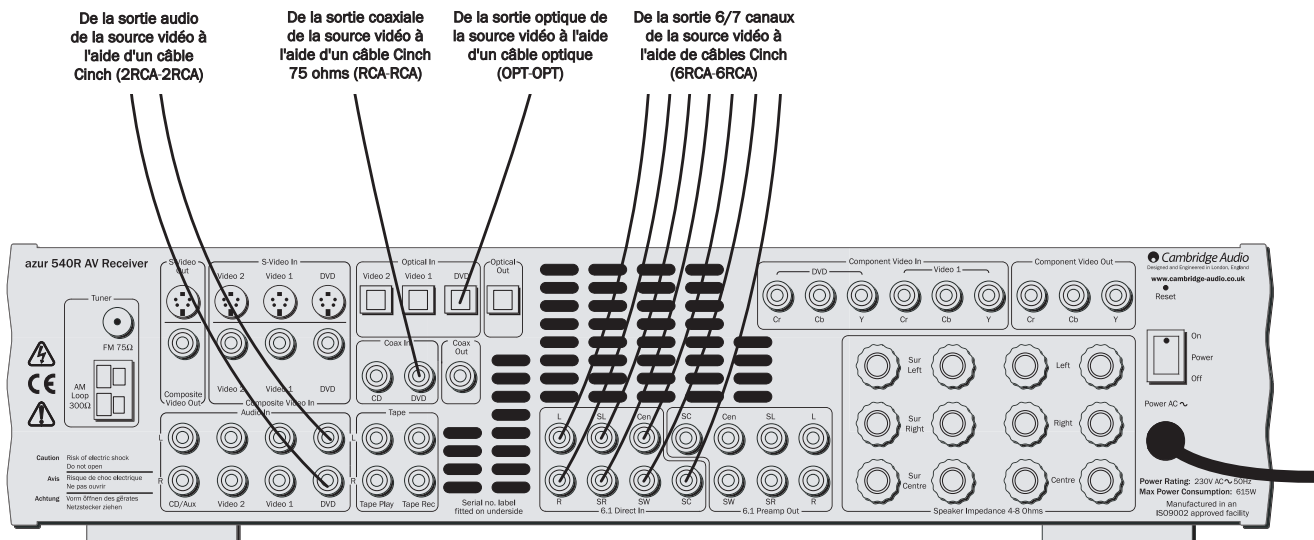
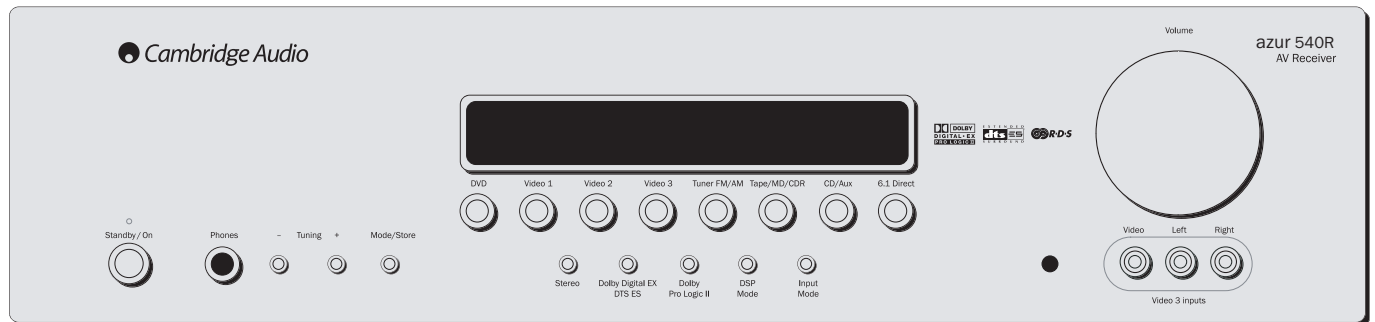


FIG.2
CONNEXIONS
AUDIO

COMMANDES DU PANNEAU AVANT



Standby/On (Veille / Marche)

Mise en marche ou mise en veille du 540R.

Phones (Casque)

Prise casque.

Tuning +/- (Syntonisation +/-)

Réglage des fréquences FM.

Mode/Store (for tuner operation) (Mode / Mémorisation (radio))

Sélection successive des modes de syntonisation (voir page 10 pour les détails).

Stereo (Stéréo)

Écoute en stéréo à partir des enceintes acoustiques avant gauche et droite uniquement.

Dolby Digital EX

Écoute d'un sixième canal lors de la lecture d'une source à 6.1 canaux.

Dolby Pro Logic II

Conversion d'une entrée audio stéréo en son ambiophonique 5.1 simulé.

DSP Mode (Mode de traitement numérique (DSP))

Sélection d'un des effets sonores ambiophoniques disponibles : THEATER (théâtre), HALL (salle), PASSTHRU (néant), MOVIE (film), MUSIC (musique) ou ROOM (pièce). Ces effets influencent subtilement le son.

Input Mode (Mode d'entrée)

Sélection successive des entrées analogiques et numériques.

Video 3 input sockets (Prises d'entrée vidéo)

Raccordement d'un magnétoscope, d'un caméscope, etc.

DVD

Sélection de la source DVD.

Video 1 (Vidéo 1)

Sélection de la source vidéo raccordée à la prise Vidéo 1 à l'arrière du 540R.

Video 2 (Vidéo 2)

Sélection de la source vidéo raccordée à la prise Vidéo 2 à l'arrière du 540R.

Video 3 (Vidéo 3)

Sélection de la source vidéo raccordée à la prise Vidéo 3 à l'avant du 540R.

Tuner FM/AM (Syntoniseur FM/AM)

Sélection du syntoniseur.

Quand le syntoniseur est sélectionné, ce bouton permet de passer de FM en AM et inversement.

Tape / MD / CDR

Sélection de la platine d'enregistrement raccordée au 540R.

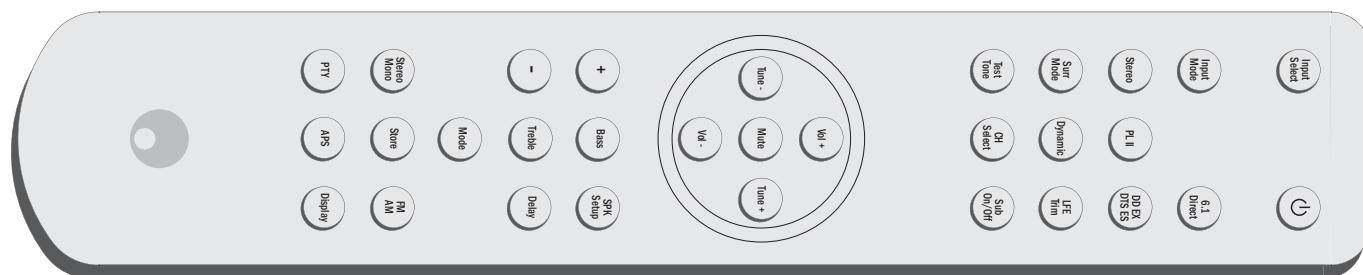
CD / Aux

Sélection de la source raccordée à la prise CD/Aux à l'arrière du 540R.

6.1 Direct

Sélection du lecteur de DVD raccordé aux prises d'entrée directe 6.1 à l'arrière du 540R pour écouter un disque DVD-A ou SACD.

TÉLÉCOMMANDE



Input select (Sélection de l'entrée)

Ce bouton permet de sélectionner la source.

Power (Marche-arrêt)

Ce bouton permet de mettre l'appareil en veille ou de l'éteindre.

Input mode (Mode d'entrée)

Voir page précédente.

Stereo (Stéréo)

Voir page précédente.

PL II

Voir page précédente.

DD EX / DTS ES

Voir page précédente.

Surr mode (Mode d'effet)

Voir page précédente.

Dynamic (Dynamique)

Accès aux réglages de compression de la dynamique (voir page 11).

LFE trim

Accès aux réglages de l'effet basses fréquences (voir page 11).

Test tone (Signal de test)

Accès aux réglages de niveau des enceintes acoustiques (voir page 11).

CH select (Sélection du canal)

Accès à la sélection des canaux (voir page 11).

Sub on/off (Marche-arrêt caisson de grave)

Mise en marche ou arrêt du caisson de grave.

Volume +/-

Augmentation ou diminution du volume général.

Tune +/- (Syntonisation)

Augmentation ou diminution de la fréquence radio.

Mute (Silence)

Coupure instantanée du son.

+ / -

Réglages de fonction.

Bass / Treble (Graves / aigus)

Réglage des graves et des aigus. Le réglage s'effectue ensuite à l'aide des touches +/-.

SPK Setup (Configuration des enceintes acoustiques)

Réglage des enceintes acoustiques lors de l'écoute d'une source numérique ou Pro Logic® II.

Delay (Retard)

Voir Retard (page 11).

Stéréo / Mono

Sélection successive du mode stéréo ou mono lors de l'écoute de programmes radio FM.

Store (Mémorisation)

Voir Utilisation de la radio (page 10).

FM/AM

Voir Utilisation de la radio (page 10).

APS search (without RDS) / PTY search (with RDS) (Recherche APS (sans RDS) / recherche PTY (avec RDS))

APS - Préréglage et mémorisation automatique des stations de radio.

PTY - Visualisation du type de programme actuel sur l'afficheur. Vous pouvez utiliser les boutons de réglage +/- pour sélectionner le type de programme.

Display (Affichage du type d'entrée)


Lors de l'écoute d'une source, visualisation du type d'entrée (optique, coaxiale ou analogique). Lors de l'écoute d'une station de radio FM avec le RDS, visualisation des informations concernant la station de radio.

UTILISATION

Lecture d'une source

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation Power à l'arrière de l'appareil sur ON.
2. Appuyez sur le bouton de marche-arrêt Standby pour allumer le 540R.
3. Sélectionnez la source en appuyant sur le bouton correspondant du panneau avant du 540R ou de la télécommande.

Note : Le bouton Input Mode (Mode d'entrée) est utilisé pour sélectionner le mode d'entrée de la source, analogique (ANA), optique (OPT) ou coaxiale (COAX), en fonction des connexions établies sur le panneau arrière.

Si vous avez raccordé votre source par liaison numérique (connexion optique ou coaxiale), les symboles  doivent apparaître sur l'afficheur. Si " UNLOCK " s'affiche, c'est que la source n'est pas raccordée correctement ou qu'elle n'est pas allumée.

4. Lancez la lecture de la source et augmentez progressivement le volume jusqu'au niveau approprié à l'aide du bouton Master Volume.

Utilisation de la radio

Syntonisation automatique

1. Appuyez sur le bouton de marche-arrêt Power, puis sur le bouton de veille Standby pour activer l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton Tuner FM/AM sur le panneau avant ou sur la télécommande.
3. Utilisez le bouton FM/AM pour sélectionner FM ou AM.
4. Appuyez sur le bouton Mode/Store sur le panneau avant ou sur le bouton Mode de la télécommande pour sélectionner le mode de syntonisation (automatique ou manuel).
5. Appuyez sur Tune + ou Tune - pour sélectionner la station de radio à écouter. En sélection automatique, lorsqu'une station est réglée au cours du processus de syntonisation, celui-ci s'arrête automatiquement.
6. Pressez une nouvelle fois ces boutons pour sélectionner une autre station de radio.

Syntonisation manuelle

Ce mode de syntonisation permet de rechercher des stations de radio qui ne sont pas prises en considération par la syntonisation automatique. La sélection s'effectue donc manuellement.

Pour régler une station de radio manuellement, procédez comme ci-dessus mais, au point 4, sélectionnez Manual et utilisez les boutons de réglage +/- pour régler la fréquence.

Deux modes FM sont disponibles : stéréo et mono. Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur le bouton Stereo/Mono de la télécommande.

Une pression sur le bouton d'information Display permet d'afficher les informations concernant la source.

Mémorisation de stations de radio

1. Appuyez sur le bouton FM/AM.
2. Sélectionnez AM ou FM en appuyant successivement sur le bouton FM/AM.
3. Appuyez deux fois sur le bouton Mode/Store pour sélectionner le mode de syntonisation manuel, puis pressez les boutons de réglage +/- pour sélectionner la fréquence à présélectionner.
4. Maintenez le bouton Mode/Store enfoncé pendant 5 secondes pour faire apparaître le pictogramme " MEM ".
5. Utilisez les boutons de réglage +/- pour choisir une présélection. Le numéro de la station est indiqué sur l'afficheur.
6. Appuyez sur le bouton Mode/Store pour mémoriser la station de radio.

Utilisation des présélections

Appuyez trois fois sur le bouton Mode/Store du panneau avant jusqu'à ce que PRESET apparaisse sur l'afficheur, puis pressez les boutons de réglage +/- pour choisir la présélection.

Système de transmission d'informations RDS

Le système RDS constitue une méthode de transmission d'informations des stations de radio. Il n'est disponible qu'en FM.

Il ne fonctionne que si la station de radio locale gère un service RDS et que le signal est suffisamment fort.

1. Appuyez sur le bouton Display de la télécommande. Les fonctions RDS disponibles sont PS, PTY, CT et RT.
2. Pour la fonction PS (nom de la station de radio), pressez le bouton Display jusqu'à ce que " PS " apparaisse. Le nom de la station actuelle s'affiche.
3. Pour la fonction PTY (type de programme), pressez le bouton Display de la télécommande jusqu'à ce que " PTY " apparaisse. Le type de programme de la station de radio actuelle s'affiche.
4. Pour la fonction CT (heure), pressez le bouton du panneau avant Display jusqu'à ce que " WAIT " apparaisse. L'heure actuelle de la station de radio s'affiche.

L'heure n'est transmise par la station de radio locale qu'une fois par minute.
5. Pour la fonction RT (texte radio), pressez le bouton Display de la télécommande jusqu'à ce que " RT " apparaisse. Les éventuels textes envoyés par la station de radio s'affichent.

Recherche PTY (recherche de type de programme)

1. Appuyez sur le bouton PTY de la télécommande. " PTY SELECT " clignote sur l'afficheur.
2. Appuyez sur le bouton de réglage +/- pour choisir le type de programme, par exemple INFOS ou SPORT.
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton PTY quand vous avez choisi le type de programme.

Lorsqu'une station de radio correspondant au type de programme sélectionné est trouvée, la recherche s'arrête. Si aucune station de radio n'est trouvée, " NO FOUND " s'affiche.

OPTIMISATION DU SON

Les fonctionnalités suivantes permettent d'optimiser la sortie audio de l'intégré 540R pour obtenir l'équilibre parfait entre votre chaîne audio-vidéo et la pièce d'écoute.

Retard

Pour tirer le meilleur parti de votre système audio-vidéo, il est souvent utile de retarder la sortie des enceintes d'effet arrière afin de créer un espace sonore plus réaliste.

Appuyez sur le bouton SPK Setup de la télécommande. L'enceinte acoustique correspondante apparaît sur l'afficheur : C (centre), S (satellite), L/R (avant gauche et droite) et BS (satellite arrière).

Appuyez sur le bouton Delay pour régler le retard et utilisez les boutons +/- pour effectuer le réglage.

Plage de réglage du retard

Mode Dolby® Digital : 0 à 15 ms par pas de 5 ms (retard S)

0 à 5 ms par pas de 1 ms (retard C)

Mode Dolby Pro Logic® II : 15 à 30 ms par pas de 1 ms (retard S)

Signal de test et réglage du niveau des enceintes acoustiques

La fonctionnalité du signal de test permet de régler le volume relatif des enceintes acoustiques dans les modes Dolby® Digital et Dolby® Pro Logic II.

Réglez le volume général à un niveau d'écoute normal (p. ex. à la moitié du volume maximal).

Appuyez sur le bouton Test Tone de la télécommande.

Un signal de test est émis de chaque enceinte acoustique à chaque pression successive du bouton Test Tone, dans l'ordre suivant :

L (avant gauche)

R (avant droite)

LS (satellite gauche)

RS (satellite droite)

C (centre)

SUB (caisse de grave)

BS (satellite arrière)

Réglez le niveau de chaque enceinte à l'aide du bouton Volume.

Le niveau peut être réglé par pas de 1 dB de -10 dB à +10 dB. Essayez d'obtenir que le volume du signal soit le même de chaque enceinte acoustique.

Une fois ces réglages terminés, appuyez une nouvelle fois sur le bouton Test Tone pour arrêter le signal de test.

Sélection des canaux et réglage du niveau des enceintes acoustiques pour l'audio direct 6.1

Les boutons de sélection des canaux peuvent être utilisés pour équilibrer le volume entre les enceintes acoustiques en mode 6.1 quand vous utilisez les entrées analogiques 6.1.

Comme le signal Dolby® Digital est décodé dans la source elle-même, il peut être nécessaire d'équilibrer le volume entre les enceintes acoustiques selon l'emplacement des enceintes. Dans ce cas :

Appuyez sur le bouton CH Select de la télécommande et procédez selon les instructions du signal de test.

Effet basses fréquences (LFE)

Cette fonctionnalité permet d'optimiser le niveau des fréquences graves délivrées par le 540R.

Appuyez sur le bouton LFE Trim de la télécommande.

Utilisez les boutons du volume pour réaliser le réglage entre 0 dB et -10 dB.

La fonctionnalité LFE s'annule automatiquement si vous n'actionnez pas le bouton de volume dans les 5 secondes.

Dynamique (DRC)

En réduisant la dynamique délivrée par le 540R, vous pouvez profiter d'une écoute à plus haut volume sans explosion sonore. Cette fonctionnalité permet de regarder des films tard le soir, par exemple.

Appuyez sur le bouton Dynamic de la télécommande par pressions successives jusqu'à ce que vous atteigniez le degré de compression de la dynamique voulu.

DRC=0/4 Pas de compression

DRC=1/4

DRC=2/4

DRC=3/4

DRC=4/4 Compression maximale

Il n'est pas possible de compresser la dynamique des sources DTS®.

La fonctionnalité DRC s'annule automatiquement si vous n'actionnez pas le bouton de volume dans les 5 secondes.

DÉPANNAGE

En écoute stéréo, les enceintes gauche/droite sont inversées.

Le raccordement des enceintes acoustiques est incorrect.

Un faible ronflement se fait entendre.

L'appareil est placé à proximité de cordons d'alimentation ou d'appareils d'éclairage.

Le son ne sort que d'un seul canal.

Un des câbles d'entrée est débranché.

La commande de balance est réglée d'un seul côté.

Le son se coupe lors de l'écoute de musique ou il n'y a pas de son alors que l'appareil est allumé.

L'impédance des enceintes acoustiques est inférieure à celle requise par le 540R.

Les graves sont faibles.

La polarité des enceintes acoustiques (+/-) est inversée.

Un sifflement inhabituel se fait entendre sur une station de radio en stéréo, mais pas en mono.

Un faible bruit est possible parce que la méthode de modulation des programmes FM stéréo est différente de celle utilisée pour les programmes mono.

Un bruit excessif se fait entendre sur les programmes radio stéréo et mono.

L'antenne est mal située ou mal orientée.

L'émetteur de la station de radio est trop éloigné.

Le son est déformé ou le volume est faible.

Les signaux radio sont faibles ou l'antenne est mal située.

Une distorsion excessive se fait entendre.

L'endroit où vous êtes situé présente de mauvaises caractéristiques de réception radio.

Aucun son ne sort des enceintes arrière.

Le bouton Surround On/Off est réglé à Off.

La source lue n'est pas enregistrée ou diffusée en son ambiophonique ou stéréo.

Les câbles ne sont pas raccordés correctement.

Aucun son ne sort de l'enceinte centrale.

Le bouton du mode Surround n'est pas réglé à Dolby Digital, DTS ou Dolby Pro Logic II.

La télécommande ne fonctionne pas.

Les piles sont déchargées.

La télécommande est trop éloignée de l'intégré ou est hors champ.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance de sortie	100 watts RMS par canal, 8 ohms, alimentation de deux canaux 80 watts RMS par canal, 8 ohms, alimentation des 6 canaux
Distorsion harmonique totale	< 0,006 % à 1 kHz
Diaphonie	< -60 dB
Réponse en fréquence	20 Hz - 20 kHz +/- 1 dB
Consommation en veille	< 2 W
Consommation maximale	850 W
Convertisseur N-A	CS42518 multiple (Multi-DAC) CS493263 (processeur sonore numérique)
Connexions	
Entrées audio	6 haut niveau + syntoniseur Entrée directe 6.1
Sorties audio	6 sorties amplifiées pour enceintes acoustiques Sortie préamplificateur 6.1 1 sortie d'enregistrement Tape
Entrées vidéo	4 composites, 3 S-Vidéo, 2 composantes vidéo
Sorties vidéo	1 composite, 1 S-Vidéo, 1 composante vidéo
Entrées numériques	2 coaxiales, 3 optiques
Sorties numériques	1 coaxiale, 1 optique
Dimensions (mm)	430 x 100 x 310
Poids	9,5 kg

GARANTIE LIMITÉE

Cambridge Audio garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de main-d'œuvre (dans les conditions stipulées ci-dessous). Cambridge Audio peut décider de réparer ou de remplacer (à sa propre discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse de ce produit. La période de garantie peut varier selon le pays. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur. Veillez à toujours conserver la preuve d'achat de cet appareil.

Pour une réparation sous garantie, veuillez contacter le revendeur Cambridge Audio agréé chez qui vous avez acheté ce produit. Si votre revendeur ne peut procéder lui-même à la réparation de votre produit Cambridge Audio, ce dernier pourra être envoyé par votre revendeur à Cambridge Audio ou à un service après-vente Cambridge Audio agréé. Le cas échéant, vous devrez expédier ce produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un degré de protection équivalent.

Une preuve d'achat telle qu'une facture attestant que le produit est couvert par une garantie valable doit être présentée pour tout recours à la garantie.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série d'usine a été modifié ou supprimé de ce produit ou (b) ce produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé. Pour confirmer que le numéro de série n'a pas été modifié ou que ce produit a été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé, vous pouvez appeler Cambridge Audio ou le distributeur Cambridge Audio de votre pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus ou faisant suite à des catastrophes naturelles, à un accident, à un usage impropre ou abusif, à la négligence, à un usage commercial ou à une modification d'une partie quelconque du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus ou faisant suite à une utilisation, à un entretien ou à une installation inappropriés ou à une réparation opérée ou tentée par une personne quelconque étrangère à Cambridge Audio ou qui n'est pas revendeur Cambridge Audio ou technicien agréé, autorisé à effectuer des travaux d'entretien et de réparation sous garantie pour Cambridge Audio. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus " EN L'ÉTAT " ou " WITH ALL FAULTS ".

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. CAMBRIDGE AUDIO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT DE LA RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE CONCERNANT CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA GARANTIE RELATIVE À L'APTITUDE DU PRODUIT À ÊTRE COMMERCIALISÉ ET À ÊTRE UTILISÉ DANS UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.

Certains pays et États des États-Unis n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les exclusions de garanties implicites. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, outre d'autres droits qui varient d'État à État ou de pays à pays.